床頭金盡壯士無顏婦有離心乃動殺機

同居鬧翻裸婦被殺

▲范妻說出一段故事

據范妻稱：其夫范貴，原在青山道某某搪瓷廠任技師，六年前，被廠方派入澳門工作，由澳門之朋友介紹一女子與范認識，該女子就是梁麗珍。

范與死者在澳認識後，情感日增，往還甚密，當時，范曾寫一信返港，寄與髮妻，內容大意稱：爲夫現在澳門與梁麗珍結識，由於梁之爲人不錯，欲與梁結婚，婚後將與汝（髮妻）成爲姊妹但先徵求汝之意見，如有暇請來澳一行，大家行一個見面禮，如汝不同意，爲夫將會不再照顧汝……等等。

▲范梁結合由澳遷港

范妻接信後，在無可奈何之下，祇有含淚到澳門與夫及梁麗珍相見，結果，范妻並未有反對范與死者結合，而根本上亦無從反對，范妻曾爲此事大受刺激。

范妻表示：梁原居大陸，但爲投奔自由，由大陸屈蛇至澳門，全部「蛇費」，由范負責，死者在澳居留一個時期後，再由范出資由澳門遷港。

▲病後失業返居妻家

梁與范返港後，據說曾同居一個時期，此時，范甚少返妻家，每月最多返家一次，交下數十元作爲家用，范每次返家，均與其十二歲大女兒出外一行，以敘父女之情。

去年十月間，范曾因病入院施手術，休養一段時期後出院，但自後即失業，范失業後，迎回髮妻之木屋中居住，但梁并無法探訪范家，其妻甚奇，乃問范因何梁不到訪，據當時范表示，死者要出外傭工，故可能無暇到訪。

▲范妻賺錢養育女兒

范自去年十月後，一直留居在家中，半步亦未出外，其妻則在荃灣附近建築地盤做坭工，賺取微薄收入撫養女兒，同時在山頭種菜，希望賺一元數角，維持家用。

范妻又稱：昨四日晨十一時許，范於早膳後出外，一直未有返家，不知何去。

據說：梁曾先後用去范一筆金錢，但數目多寡，不得而知，本案眞相，當局尚在調查中。【續完】

華僑女捐眼救盲童

（香港訊）這是一個令人感動的故事，一個垂死的少女，遠在異邦，將她的雙眼贈與香港兩名失明孩童，而該兩名孩童，承受了她的恩惠，現能重睹光明。

該名令人敬佩的少女名愛·洪，是美國三藩市的華裔女郎，死時才年僅二十歲，她是患了無可醫治的癌症，自知不久人世，遂立下遺囑，將一雙有用的眼睛，捐贈與香港兩名失明孩童，而加利福尼亞大學醫學中心的眼庫主任譚馬士摩亞答應爲她盡力完成她的遺志。

其後，愛茜終於逝世，摩亞醫生立即將她一雙寶貴的眼睛保存，親自送上一架前往香港的班機，該機於七月廿一

各地通訊

澳門發生雙屍慘劇

男子倒斃於地上，婦人死於床上，兩人同服毒自盡，房中有遺書三封，經醫方取去研究。

男子蔡偉文，四十四歲，住澳門台山第三街五十五號，妻蘇某，卅三歲，女死者郭少英，卅四歲，住澳俊秀里十號，有七子女，夫胡某。

蔡在澳門新馬路鑽石酒家三樓當部長，一年前，經朋友介紹，郭在該酒家當潔淨工人，兩人相戀，一說兩人十四年前在鄉間相戀，後鬧翻，至今重逢又拾舊歡，兩人十分纏綿，爲雙方結髮所知，郭夫離家過港謀生。

蔡妻爲此事曾勸夫回頭，并勸郭勿拆散人家庭，蔡表面敷衍，對妻說要撤郭，但郭已有孕，須籌錢墮胎，妻付款後，蔡與郭落胎後仍來往不斷，別墅中常見蔡與一化名李小姐之婦人幽會，蔡妻忍無可忍，於三號晚率娘子軍闖郭家問罪。【未完】

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Fender St. E.
Vancouver 4, B. C
電話 MU 5-9064
新亞旅社 華區適中 出入利便 房舍通爽 床褥清潔 煖氣熱水 日夜供應 招呼週到 僑胞光顧 格外歡迎
司理 蘇法明 周國林 啟

神州太乙堂
風行中外 各色藥丸
▲風濕骨痛，麻痺酸軟請服你有風濕麻痺丸
▲定喘化痰丸 你感呼吸氣喘，咳嗽有痰請服你想固本培元，強身壯陽請服
▲大雄丸
總代理—雲高華十八街西一九大號林樹榮。
代銷處—金利源、元豐公司、廣濟堂、福星藥房。
域多利。萬育堂 溫尼辟。永昌祜 藥廠 廣興公司

家專製配眼鏡
周愛權
精較各種最時眼鏡
修修整破裂之眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B.C
電話 MU 5-5938

黃炳超
BING C. WONG
專門商業中西文會計
及填報入息稅
Business Accounting
& Income Tax Service
地址 四四四號緬街
444 Main St.,
Vancouver. 4, B C.
電話 682-7561
按月上門服務 依期不誤

Sunbeam White
新美味
新鮮麵麭

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C.
本店創設四十餘年經驗豐富價錢克己服務周到遠近聞名華友光顧極表歡迎如有接洽請問李榮
特聘華人經理李顯榮
本館電話 254-2821
李榮電話 255-8814

MU 4-3743
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, 4, B. C.
廚師上等 調味烹飪 地方雅潔 招呼妥當 大鍾小酌 隨時應命 僑胞光顧 格外歡迎

政府執照
何雅慈油漆
舖屋內外油漆。裝修。裱紙。土庫執漏
電話 253-9345 下午四時後 MU 1-6518 日間

HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B.C
電話 MU 3-9552
本大旅店位近華區 來往便利 招呼週到 時代房舍 床褥清潔 新裝電線 煖氣熱水 有升降機 以應烹飪 長住暫居 日夜供應 房間百二 上落更便 司理：朱旺朱子波 租賃隨時 價錢相宜

華埠 明和鐵行 雲高
Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. East
Vancouver 4, B.C
新電話 683-7268
本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國双孖人嘹。廚刀肉刀。樹仔嘹剃刀鉸剪刀刀仔。美國的市打廚刀。偉士牌縫鉸剪。英國IXL刀仔。法國廚刀等利器。各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。額外歡迎。
「開殘館喬胞注意。常有各數盤碗玻璃杯。殘刀，叉，廚房用具等發行」
双孖人嘹刀樣太多目錄印備函索即奉
黃昭立總司理啓
HERDER
SOLINGEN-GERMANY
J. A. HENCKELS TWIN BRAND
又辦到德國孖人嘹中國樣菜刀全鋼製成非常鋒利耐用每張七元七毛五
另有德國市必嘹中國樣菜刀全鋼鋒利光刀桑刀兩種每張四元四毛

"MY BANK" TO 3 MILLION CANADIANS
日過一日
代代相承，滿地可銀行
已爲加國人士所信用，
直至今日，由東及西，
已超過三百萬人，稱滿
地可銀行是我之銀行。
BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA ST. BRANCH
JAMES O BOYCE, MANAGER
THOMAS MAH ASSOCIATE MANAGER
由一八一七年爲加國各界人士服務

加拿大 旅遊之家 雲高華
WANKOW TOUR & TRAVEL
Gunn Louie, Mgr. Phone: 684-3520
258 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
回國觀光團
本社爲利便僑胞回國觀光起見
今又組織回國觀光團
由雷根領導定期於十月五號起程 男女僑胞有意參加者請早惠臨報名 預辦出入境手續
本社在香港設有辦事處專爲僑眷免費代辦手續快捷妥當
雷根環球旅運社啓

華埠 利僑貿易行 雲高華
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C
大幫供應
價錢最平
壹百磅美國綠豆每包廿元
十五安星加坡波蘿一元五罐
菲島大肉生羌每磅三毛五
壹磅龍皇牌墨國鮑魚
每罐壹元〇九
五十磅幼鹽 每包壹元一
五十磅粗鹽 每包壹元二

請用透明塑造膠質
保護社會保險証件
加國中央政府，現已開始發給社會保險號數證件，以代替失業保險號數。而此種新號數證件，應須永久保存。保存辦法，最好用透明塑造膠質，（PLASTIC）將兩面封固，可免起縐紋或摺角，撕裂不易，潮濕難侵，永久鮮明。
本報置有此等機具，專爲保護各種重要文件。如欲用此辦法，請先簽名證件上。廿分鐘內，原物立即交還，今爲利便僑界起見，每張減收三毛五，一張五毛。（外埠僑界，請將號連證件付來，即日可以製妥付回。）
本報營業部啓

雲高華 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
新到
台灣名產十五安罐頭枇杷菓
香港來
鮮蓮藕
冬瓜仔
大幫登市

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST VANCOUVER 4, B. C
MU 1-1734
新到唐山海鮮
白倉魚 紅三魚
鳳尾魚 塘虱魚
大鯪魚 馬友魚
大生魚 大風螺
大幫園口生鮮瓜菜
精製燒味臘味牛肉干
發行

埠 中和行公司 澳高
Chung Wo Hong Co
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4. B. C.
詒厥齋酒再重來
參茸固本酒 香加皮酒
核味青梅酒 雪花枚酒
醇舊三蒸酒 原庄糯米酒
歸元杞菊酒 烏豆滋腎酒
著名佳釀 中外獲獎
本號總代理

香港 道亨銀行
Dao Heng Bank Ltd.
Hong Kong
本行經營銀行業務，垂四十五年，素持穩健忠誠爲宗旨，久已見稱中外，各界僑胞如有委託，存匯款項，租務買賣，投資信託及一切事宜，無不竭誠服務，妥爲辦理，諸尊惠顧，無任歡迎。
總經理 董仲偉
經理 伍錦芬 謹啓